O Pato Donald

REVISTA SEMANAL DE WALT DISNEY

ANO XIV - N.º 596 - 9-4-62 - Cr$ 30,00

EDITÔRA ABRIL

CHUTINOSACO

APROVADO PELO CÓDIGO DE ÉTICA

GANHE MAIS

TORNANDO-SE

UM PROFISSIONAL COMPETENTE

Sede própria.
Uma instituição que se põe às suas ordens, com absoluta seriedade.

Estude em casa por correspondência. Cursos de comprovada eficiência para ambos os sexos.

V. poderá obter o seu Diploma em cinco meses.

ESCOLA Mundial

DE CULTURA TÉCNICA

RUA VITÓRIA, 158 - SÃO PAULO

NO CUPOM ABAIXO, MARQUE COM UM X OS NÚMEROS CORRESPONDENTES AOS CURSOS QUE V DESEJA

1 - PORTUGUÊS
2 - INGLÊS
3 - CONTABILIDADE
4 - CORTE E COSTURA
5 - DESENHO ARQUITETONICO
6 - MOTORES DIESEL
7 - PREPARATÓRIO PARA ESPECIALISTAS DE AERONÁUTICA
8 - RÁDIO, TELEVISÃO, ELETRÔNICA
9 - ELETRICIDADE DE AUTOMÓVEL
10 - MECÂNICA DE AUTOMÓVEL
11 - ENROLAMENTO DE MOTORES
12 - MECÂNICA DE AVIAÇÃO
13 - MOTORES A EXPLOSÃO
14 - TORNEIRO MECÂNICO
15 - DESENHO MECÂNICO

GRÁTIS

MEDIANTE TÊRMO DE COMPROMISSO ASSINADO PELO DIRETOR UM RÁDIO DE 5 VÁLVULAS, ONDAS CURTAS E LONGAS - FERRAMENTAS - DISTINTIVO - CARTEIRA DE ESTUDANTE - MANUAL DE CONHECIMENTOS ÚTEIS - ESTÁGIO PRÁTICO EM NOSSOS LABORATÓRIOS E OFICINAS

PARA VOCÊ

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15

NOME _____

RUA _____ N.º ____

CIDADE _____

ESTADO _____

PARA SEU AMIGO

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15

NOME _____

RUA _____ N.º ____

CIDADE _____

ESTADO _____

DONALD em Cine-pataccadas

Por WALT DISNEY

LÁ FORA HÁ UM BELO SOL! O SENHOR PODERÁ FILMAR-NOS PATINANDO!
SIM, TIO DONALD! OS FILMES NOS AJUDARIAM A CORRIGIR NOSSOS ERROS! SUA MÁQUINA SERIA BEM ÚTIL!

Todos os direitos reservados. Publicação especialmente autorizada por Walt Disney Productions.

TALVEZ ÊLES TENHAM RAZÃO! TAMBÉM PRATICAREI COM ESTAS LENTES DE EFEITO, QUE DEPOIS SERÃO BEM ÚTEIS!

E LOGO, NO BREJO DURO...

AQUI, TIO DONALD! FILME ÊSTE "PIÃO" TRIPLO!

QUE TAL FILMAR ÊSTE "SALTO DA MORTE"?

VRRRRR

E AGORA VAMOS FAZER UM OITO!

TIO DONALD, ESTÁ-NOS FIL-MANDO?... TIO DONALD!

VRRR

ÔBA! E EU PENSAVA QUE TERIA DE ESPE-RAR O VERÃO PARA FILMAR COISAS INTERESSANTES!

EI, TIO! VIRE PARA CÁ! VAMOS FAZER UMA CORRIDA!

VRRRR

À VONTADE! TENHO UM ASSUNTO ME-LHOR PARA AS MINHAS LENTES ***GRANDE-ANGU-LAR!***

E AGORA FILMO COM A TELE-OBJETIVA ESSA BELA CENA!

© *1963 Walt Disney Productions*

QUÁ! TIO DONALD VAI GASTAR TODO O SEU RÔLO SEM FILMAR NENHUMA CENA NOSSA!

CUIDADO! PATINAMOS SÔBRE UM **GÊLO FINO!**

UUH! A ÁGUA ESTÁ **GELADA!**

BRRR!

EI! **AQUILO** É INTERESSANTE!

MANTENHAM ESSA EXPRESSÃO DE TERROR, MENINOS! ESSA É UMA BOA CENA PARA UMA **COMÉDIA!**

NÃO ACHAMOS NADA CÔMICO!

OS **PATINHOS PATINADORES!** JÁ VEJO ÊSSE TÍTULO NUM CINEMASCOPE, COM SOM ESTEREOFÔNICO!

VRRR

ÊLE NÃO NOS FILMOU QUANDO ESTÁVAMOS **BEM!** MAS, ASSIM QUE SOFREMOS UM DESASTRE, ÊLE VEM ATRÁS DE NÓS, FILMANDO A RÔDO!

VRRR

AQUELA É A CASA DE DONA C.GONHA, QUE TOMA CONTA DAS SOBRINHAS DE MARGARIDA, LALÁ, LELÉ E LILI!

ÓTIMO! PRECISAMOS ARRANJAR ROUPAS **SÊCAS!** ESTAMOS GELANDO!

NÃO TENHO NADA QUE SIRVA PARA VOCÊS, MENINOS, MAS TIREM ESSAS ROUPAS MOLHADAS! ENCONTRAREI **ALGO** QUE POSSAM USAR ATÉ SUA CASA!

Walt Disney Productions

CÉUS! ESTAS MINHAS COISAS SÃO GRANDES DEMAIS PARA ÊSSES GAROTINHOS!

HUGUINHO, ZÈZINHO E LUISINHO SÃO BEM DO NOSSO TAMANHO, DONA C.GONHA!

ÊLES PODEM USAR ÊSTES VESTIDOS EXTRAS QUE TIA MARGARIDA NOS MANDOU TRAZER!

VESTIDOS!... BEM, A CAVALO DADO NÃO SE OLHA OS DENTES!

SE VOCÊS NÃO SE ENVERGONHAM, ÊSTES ***VESTIDOS*** SERVEM PARA IREM ATÉ SUA CASA, E TALVEZ NINGUÉM REPARE!

VESTIDOS!

VESTIDOS! ESPERO QUE NINGUÉM REPARE... SENÃO, SERÍAMOS DEMITIDOS DO CLUBE DOS ESCOTEIROS-MIRINS!

SE SALTARMOS ALGUMAS CÊRCAS E CAMINHARMOS PELA ESTRADA DE FERRO, CHEGAREMOS ATÉ NOSSA CASA PELOS FUNDOS!

SEM PROBLEMA, SEM VERGONHA E SEM SERMOS ***VISTOS***, ESPERO!

OBRIGADO, PESSOAL!

ESTA OBJETIVA MÓVEL É O FINO! AS LENTES SÃO REMOVÍVEIS E TUDO!

POSSO VER A ***QUILÔMETROS*** DE DISTÂNCIA... COMO UMA LUNETA!

QUAC? QUE ***VEJO*** ALI PERTO DA ESTRADA DE FERRO?

© 1963 Walt Disney Productions

"HUGUINHO, ZÈZINHO E LUISINHO EM **ROUPAS DE MENINAS!**"

RAPAZ, SE EU CONSEGUIR **FILMÁ-LOS** AGORA, ESTARÃO PARA SEMPRE NAS MINHAS GARRAS!

TEREI DE PASSAR À FRENTE DÊLES!

ATÉ AQUI FOI BEM!

UMA ESTRADA BEM ESCONDIDA INDO ATÉ OS FUNDOS DE CASA!

QUE É ISSO NO MEIO DA FERROVIA?

PARECE UM BONECO DE NEVE SEMI-CONSTRUÍDO!

UMA COISA DESTAS PODE DESCARRILAR UM VAGÃO! VAMOS TIRÁ-LO!

ÊPA! QUE RUÍDO É ÊSSE?

VRRRR

TIO DONALD COM SEU **FILMADOR!**

VRRRR

ISTO É DESONESTO, TIO DONALD!

É UM GOLPE RASTEIRO!

© 1963 Walt Disney Productions

FILMEI POUCOS METROS! PRECISO TER ***MAIS*** CENAS DOS MEUS SOBRINHOS!

COM TIO DONALD EM NOSSO ENCALÇO, NÃO TEREMOS MAIS SOSSÊGO... A MENOS QUE ENCONTREMOS OUTRO ABRIGO!

COMO UM SACO DE BATATAS, POR EXEMPLO!

VEJO UMA LINHA DE ***ROUPAS*** NAQUELA CASA ALI!

E ALGUNS FARRAPOS QUE PODÍAMOS USAR... SE O DONO NOS EMPRESTAR!

OS MENINOS VIRAM AQUÊLE VARAL DE ROUPAS E ESTOU MUITO ATRASADO PARA ALCANÇÁ-LOS!

EI! CUIDADO, PATO! VOCÊ VAI SER ATROPELADO!

ERA O QUE EU PRECISAVA, AMIGO! OBRIGADO PELO ***IMPULSO!***

BAM

POREMOS ÊSSES ANDRAJOS EM VOLTA DO CORPO, DEPOIS VAMOS PARA CASA E EXPLICAMOS TUDO!

CADA UM PEGUE UM PANO E LOGO ESTAREMOS SALVOS!

VARR

© 1963 Walt Disney Productions

OS "FARRAPOS DA SALVAÇÃO"! JÁ POSSO VER ÊSSE TÍTULO BRILHANDO NUMA TELA!

TIO DONALD ***DE NÔVO!***

VRRRRR

NADA DISSO! O SENHOR NÃO VAI FILMAR MAIS NADA DE NÓS!

VAMOS PARA A ESTRADA, PESSOAL!

QUÊ? ALGUM CAFAJESTE BRINCANDO COM A MINHA ROUPA LAVADA!

VENHA BRINCAR ***COMIGO***, SEU MALANDRO! TOME ESTA... E MAIS ESTA!

PAF!

BAM!

TUNC!

E ***ESTA!***

BLAM

ZUAA

© 1963 Walt Disney Productions

VANC

CHUOP

AII! AQUELA ÁGUA ESTAVA ***FRIA!*** ESTOU ***GELANDO!***

SALVAREMOS SEU FILMADOR PARA QUE ELA NÃO SE MOLHE, TIO DONALD!

"AS PATADAS DE UM PATO"! BOM TÍTULO PARA ESTA COMÉDIA, NÃO?

VRRR

NÃO ACHO GRAÇA!

DONA, EMPRESTE-ME ALGUMA ***ROUPA SÊCA!*** ESTOU GELANDO!

CLARO! ENTRE, JOVEM DAS MACAQUICES! TENHO UMA ROUPA ***ESPECIAL*** PARA VOCÊ!

UMA ***FANTASIA DE MACACO*** QUE MEU PRIMO USAVA QUANDO ERA O GORILA PRINCIPAL DO CIRCO AFRICANO!

ESSA NÃO!

© 1963 Walt Disney Productions

MEU PRIMO USAVA UMA **CABEÇA** COM ÊSTE DISFARCE, MAS VOCÊ JÁ PARECE UM MACACO, MESMO SEM ISTO!

NÃO POSSO IR LÁ FORA DÊSTE JEITO, MADAME! SERÁ UM **VEXAME** TOTAL!

É O QUE PENSEI, ENGRAÇADINHO! AGORA FORA!

MENINOS! MENINOS! TENHAM PIEDADE!

VRRRR

NÃO PODEM FAZER ISSO COMIGO! QUERO MEU FILMADOR!

DEVOLVA MEU FILMADOR, JÁ DISSE!

É PRA JÁ, TIO DONALD!

FILMEI UMA PANORÂMICA DO RABINHO!

E EU UM PLANO GERAL DO GORILA!

FILMEI UM PRIMEIRO PLANO DE SEUS OLHOS AMEAÇADORES!

© 1963 Walt Disney Productions

ÊPA! O ESPETÁCULO TERMINOU!

FRRIP

PODE FICAR COM A MÁQUINA AGORA, TIO DONALD! O FILME ESTÁ TODO RODADO!

E ASSIM...

BEM, PASSAMOS UM DIA DIVERTIDO MONTANDO AS CENAS DA COMÉDIA!

UMA COMÉDIA BARATA FICOU GOZADÍSSIMA PORQUE O ASTRO NÃO GOSTAVA DO SEU PAPEL!

VRRRR

MAS ESPEREM! PARECE QUE TIO DONALD ***AINDA*** É CINEASTA FANÁTICO!

NÃO!

ACHEI UM ***USO*** MELHOR DO QUE FILMAR, PARA ÊSTE FILMADOR ENCRENQUEIRO, MENINOS!

PUXANDO UMA CORREIA DO CARRETEL PARA A OBJETIVA GIRATÓRIA...

VRRR

TRANSFORMEI A MÁQUINA NO BATEDOR DE OVOS MAIS CARO QUE VOCÊS JÁ VIRAM!

VRRRRRRR

FIM

© 1963 Walt Disney Productions

SAIBAM TODOS QUANTOS ESTA VIREM OU DELA TIVEREM CONHECIMENTO QUE:

LÁ PELAS BANDAS DO NORTE, SEM ÁGUA DE CÔCO É DE MORTE.

COM CHIMARRÃO, LÁ NO SUL, PRO GAUCHO É TUDO AZUL.

SÃO PAULO... SABE COMO É!... COSTUMA TOMAR CAFÉ.

MAS HÁ UM FATO PREDOMINANTE QUANDO SE FALA EM REFRIGERANTE:

GENTE DE CÁ,

GENTE DE LÁ,

TODOS PREFEREM É GUARANÁ.

Guaraná Champagne

O refrigerante que refrigera o Brasil

ANTARCTICA

Vovó DONALDA

em

O DEGELADOR DE NEVE

POR WALT DISNEY

QUE MAÇADA! NUMA HORA DESTAS O INVERNO NÃO É NADA DIVERTIDO!
AS RODAS ESTÃO AFUNDANDO CADA VEZ MAIS NA NEVE, VOVÓ!
É MELHOR DESISTIR E CHAMAR UM GUINCHO!

MAS, EM CASA...
VOVÓ, O GUINCHO VAI DEMORAR VÁRIAS HORAS PARA VIR!
HÁ OUTROS CARROS NA SUA FRENTE, TAMBÉM AGUARDANDO SOCORRO!
CHI!

MAS NÃO FIQUE TRISTE, VOVÓ! VAMOS CHAMAR O PARDAL! ELE DEVE SABER COMO DESENCALHAR CARROS ENCALHADOS!
PARDAL É CAPAZ DE INVENTAR QUALQUER COISA!

COMO? O CARRO DA VOVÓ DONALDA ENCALHOU NA NEVE? QUE BOM!
ISTO É... SERÁ UMA BOA OPORTUNIDADE PARA EXPERIMENTAR MINHA ÚLTIMA INVENÇÃO!
SILÊNCIO! GÊNIO NA LINHA
PATENTE REQUERIDA

© 1963 Walt Disney Productions

POUCOS MINUTOS DEPOIS...

PII! PII!

O PARDAL JÁ CHEGOU!

COMO ÊLE CONSEGUIU GUIAR TÃO RÁPIDO PELA ESTRADA COBERTA DE NEVE?

HEIN? NÃO HÁ UM FLOCO DE NEVE SEQUER NA ESTRADA!

SIM! COMO FOI ISSO?

ELEMENTAR, PESSOAL! EU LIMPEI A ESTRADA COM O MEU NOVO **DEGELADOR** DE NEVE!

VOCÊ ESTÁ BRINCANDO!

BRINCANDO NADA, VOVÓ! FAREI UMA DEMONSTRAÇÃO PARA A SENHORA VER!

BZZZZ

EI! VOCÊ ESTÁ APONTANDO A MÁQUINA PARA NOSSO BONECO DE NEVE!

PRONTO! ÊLE **ERA** SEU BONECO DE NEVE! AGORA DISSOLVEU-SE NO AR... INSTANTÂNEAMENTE!

GRANDE! LEVAMOS **DUAS HORAS** PARA CONSTRUÍ-LO!

ORA! PENSEM NO DIVERTIMENTO QUE VOCÊS TERÃO PARA CONSTRUIR **OUTRO** BONECO DE NEVE!

HUMM! TALVEZ VOCÊ TENHA RAZÃO, PARDAL!

TEREMOS **MUITO DIVERTIMENTO,** AGORA!

PODEMOS DESIMPEDIR ESTAS PASSAGENS ENTRE AS CASAS EM POUCOS **SEGUNDOS!**

E SEM ESFÔRÇO ALGUM!

© 1963 Walt Disney Productions

BELO TRABALHO, MENINOS! AGORA DEIXEM-ME EXPERIMENTAR ESSA NOVA CRIAÇÃO DO PARDAL!

NÃO É BOM DEIXAR ACUMULAR MUITA NEVE NO TELHADO DO CELEIRO!

POSSO DIZER O MESMO DO GALINHEIRO!

E DEGELANDO A NEVE DO CHIQUEIRO, OS PORCOS PODERÃO SAIR E FAZER EXERCÍCIOS!

E AGORA...

PARE, VOVÓ! JÁ VAPORIZAMOS BASTANTE NEVE PARA UM DIA!

VÊ? A NEVE VAPORIZADA TRANSFORMA-SE EM NUVENS! SE FIZERMOS MAIS NUVENS, TEREMOS UMA ***TEMPESTADE!***

OH! NÃO QUERO SABER DE TEMPESTADES! VOU PARAR JÁ!

ALIÁS, TODO O MEU SÍTIO ESTÁ EM ORDEM! VAMOS TODOS ENTRAR E TOMAR CHOCOLATE QUENTE COM BOLACHAS!

MAS A VACA MIMOSA TEM UNS PENSAMENTOS SÉRIOS...

A VOVÓ DEU ÀS GALINHAS TODO AQUÊLE TERREIRO SEM NEVE PARA ELAS CISCAREM!

© 1963 Walt Disney Productions

E LIMPOU O CHIQUEIRO PARA QUE OS PORCOS PUDESSEM BRINCAR SEM MOLHAR OS PÉS!

MAS ***EU*** FUI ESQUECIDA! É ***INJUSTO*** QUE EU TENHA QUE FICAR MOFANDO AQUI, SEM PODER SAIR!

BOLAS! AGORA ENGANCHEI O CHIFRE NESTE OBJETO ESTRANHO QUE A VOVÓ PENDUROU NO BATENTE DA PORTA!

CHI! A SITUAÇÃO PIOROU! A GERINGONÇA ENROSCOU-SE EM ***AMBOS*** OS CHIFRES!

AGORA, COMEÇOU A ZUMBIR COMO UMA ABELHA LOUCA!

BZZZZZZZ

QUERO SER BIFE À MILANESA SE ÊSTE APARELHO NÃO É UM ***DEGELADOR DE NEVE!*** POIS A NEVE ESTÁ DESAPARECENDO!

ORA MUITO BEM! AGORA POSSO LIMPAR O TERRENO ***PARA MIM*** NO EXTENSO CAMPO AO QUAL PERTENCEM AS VACAS!

POUCO DEPOIS...

CRUZES! O CÉU FICOU ESCURO, NUBLADO E AMEAÇADOR, DE REPENTE!

HEIN?

NOSSA! QUEM VOLATILIZOU A NEVE DO PASTO?

© 1963 Walt Disney Productions

OH, É A MIMOSA! ACHO QUE ELA QUERIA UM POUCO DE **CAPIM!**

SIM? POIS ELA ESTÁ EXPONDO TODO O SÍTIO A UM TERRÍVEL PERIGO!

BRRAM!

TODO AQUÊLE VAPOR DE NEVE TRANSFORMOU-SE NUM TEMPORAL DE **RAIOS!**

VIRGEM! TOMARA QUE OS PÁRA-RAIOS COLOCADOS NO CELEIRO CONSIGAM NEUTRALIZAR OS RAIOS!

ÊLES NÃO O CONSEGUEM, VOVÓ! HÁ RAIOS EM EXCESSO!

VAP!

PARA O ABRIGO ANTI-CICLONE, TODOS!

MAS EU PRECISO TENTAR FAZER UM APARELHO DISPERSADOR DE RAIOS, SEM DEMORA!

PRECISO DO RÁDIO DA VOVÓ...

...PEÇAS DO TELEFONE...

...E UM ATIÇADOR DE FOGÃO PARA SERVIR DE ANTENA!

RIP!

(UFA!) ÊSTE ABRIGO ANTI-CICLONE ESTÁ MAIS LOTADO QUE A ARCA DE NOÉ!

CALMA! TRANSFORMEI O DEGELADOR DE NEVE EM **DISPERSOR DE TEMPESTADE!**

COM **ONDAS SONORAS** SUPER-SÔNICAS, REDUZIREI AQUELAS NUVENS DE RAIOS EM MILHÕES DE PEÇAS INOFENSIVAS!

É TÃO BOM A GENTE TER UM GÊNIO EM CASA!

© 1963 Walt Disney Productions

RAT-TAT-TAT-TAT-

FOI O **DISPERSOR DE TEMPESTADES** QUE FOI REDUZIDO A UM MILHÃO DE PEDAÇOS!

EU NÃO TINHA FÔRÇA SUFICIENTE, POR CERTO! AGORA ESTAMOS À MERCÊ DOS RAIOS!

MAS... QUE É ISSO, VOVÔ? SEUS ANIMAIS ESTÃO AGINDO DE MODO ESTRANHO!

ACHO QUE O SUSTO OS FÊZ FICAREM DE BÔCA ABERTA E **SEM VOZ!**

SEM VOZ. NÃO! MEU DETECTOR DE SOM INDICA QUE ÊLES ESTÃO **BERRANDO** NUM TOM TERRÍVELMENTE ALTO, FORA DA PERCEPÇÃO DOS NOSSOS OUVIDOS!

...Bzzz!

ESTÃO FAZENDO O QUE **VOCÊ** TENTOU FAZER, PARDAL! ESTÃO DISPERSANDO AS NUVENS NEGRAS!

SIM, DISPERSANDO-AS EM UM BILHÃO DE INOFENSIVOS PEDAÇOS... OS **FLOCOS DE NEVE!**

E, DE REPENTE, COMECEI A **GOSTAR** DE NEVE, OUTRA VEZ!

EU TAMBÉM! E VOCÊ, PARDAL, NÃO RECONSTRUA SEU **DEGELADOR** DE NEVE... SENÃO DEGELAREMOS ESTAS BOLAS DE NEVE NA SUA CABEÇA!

FIM

© 1963 Walt Disney Productions

Era uma vez 3 peninhas

Que pena...

Que pena...

Que TINTA!

Foi um teste que durou 42 dias! As 3 peninhas foram mergulhadas em tintas diferentes. Que aconteceu? Quando fomos ver, a pena que ficou no vidro de tinta Skrip - estava intacta, perfeita! Nem sinal de corrosão. Skrip provou ser a que mais protege as peças importantes da caneta! Por isso, essa história de você só usar tinta Skrip... sempre termina bem!

a nova geração escreve com tinta Skrip da Sheaffer's - única com RC-35

CONCURSO Skrip BAT MASTERSON

Ganhe canetas S-Pen, cartolas e bengalas: basta responder à pergunta feita no programa "Bat Masterson": TV Record (sexta-feira, 20 h) e TV Rio (domingo, 19:50 horas). Escreva a resposta, seu nome e endereço, numa das partes que formam a embalagem da tinta Skrip. E o papai ganha, também, jogos Imperial Gold, canetas Imperial Silver e S-Pen Silver! Os endereços: São Paulo: Praça da República, 473 - 3.º andar ● Av. Moreira Guimarães, 1.128 - TV Record. Rio de Janeiro: Rua Álvaro Alvim, 21 - 5.º andar - Cj. 507 ● Av. Atlântica, 4.264 - TV Rio.

presente da SHEAFFER'S

O prof. PARDAL em LAVADEIRA BARATA

POR WALT DISNEY

LAVAR PRATOS... BOLAS! É A PIOR PARTE DE CADA REFEIÇÃO!
PARDAL, POR QUE NÃO INVENTA UMA MÁQUINA DE LAVAR PRATOS...
...QUE ESTEJA AO ALCANCE DE TIO DONALD?

PRIMEIRO, ALGUMAS PESQUISAS...
BASTA COLOCAR OS PRATOS SUJOS AQUI ASSIM E...
HUM! INTERESSANTE! MAS DEVE HAVER UMA SOLUÇÃO MAIS SIMPLES E BARATA...
NÃO SE MATE LAVANDO PRATOS

TANTOS BOTÕES, EIXOS, ENGRENAGENS, VÁLVULAS, PEÇAS EM MOVIMENTO... DEVE HAVER UMA SOLUÇÃO SIMPLES!
NÃO VALE SUGERIR O USO DE PRATOS DE PAPEL, HEIN, PARDAL?! ESSA INVENÇÃO É VELHA! QUÁ, QUÁ!

© 1963 Walt Disney Productions

NÃO! LIMPEZA POR SUCÇÃO NÃO RESOLVE!

NÃO! UM NOVO SISTEMA DE ALIMENTAÇÃO SERIA MUITO COMPLICADO! TEM QUE SER ALGO SIMPLES! EIS A QUALIDADE DE UM BOM INVENTO!

JÁ SEI! POR QUE NÃO PENSEI NISTO ANTES?

É VERDADE, DONALD! NÃO PRECISARÁ MAIS LAVAR, ESFREGAR, ENXAGUAR NEM ENXUGAR! E TUDO CUSTARÁ MENOS DE 50 CRUZEIROS!

IREI AÍ JÁ!

AGORA OLHE! O ALMOÇO TERMINOU, E VAMOS À LAVAGEM DOS PRATOS E TALHERES! MAS NEM SEQUER TEREMOS O TRABALHO DE TIRÁ-LOS DA MESA, ISOLADAMENTE!

EI! ESPERE! SE VOCÊ VAI JOGAR TUDO FORA, ISSO CUSTARÁ ***MAIS*** DE 50 CRUZEIROS POR REFEIÇÃO!

NINGUÉM VAI JOGAR NADA!

OS 50 CRUZEIROS SÃO O CUSTO DA COLA!

!

VIU? AGORA TUDO FICA AQUI ASSIM ATÉ SECAR PARA O JANTAR! IH, IH!

Fim

© 1963 Walt Disney Productions

DONALD em UMA FOTO DE REALCE

POR WALT DISNEY'S

GRANDE ESPINHO ATRAVESSADO NA GARGANTA DE DONALD É' O SEU PRIMO FELIZARDO, GASTÃO...

OLÁ, PRIMO!

CRRIINCH!

PATO DONALD

AH, É **VOCÊ**, HEIN?

QUE ACHA DÊSTE CONVERSÍVEL? ACABO DE GANHÁ-LO NUM CONCURSO!

E QUE ESPERA QUE EU FAÇA? QUE EU DÊ PULOS DE ALEGRIA?

SE VOCÊ QUISER! VOU ESTREÁ-LO AMANHÃ PARA IR ATÉ A FLORESTA FEDERAL DE PATÓPOLIS... TIRAR UMAS FOTOS DO ALCE BRANCO!

ALCE BRANCO? NUNCA OUVI FALAR DÊSSE BICHO!

É UM ANIMAL RARÍSSIMO! MAS CONSTA QUE ALGUÉM JÁ O VIU, E O "JORNAL DE PATÓPOLIS" ESTÁ OFERECENDO CEM MIL CRUZEIROS POR UMA BOA FOTOGRAFIA DÊLE!

E ACHO QUE, PARA MIM, ISSO É UM MEIO MUITO FÁCIL DE GANHAR CEM MIL CRUZEIROS! *TCHAU*, PRIMO!

QUEM ERA, TIO DONALD?

VUUM!

© 1963 Walt Disney Productions

O MEU QUERIDO PRIMO GASTÃO, QUE VEIO EXIBIR-ME O CARRO QUE ACABA DE GANHAR... PARA QUE EU PUDESSE PARTICIPAR DA ALEGRIA DÊLE!

ÊLE É MESMO UM SUJEITO DE SORTE, NÃO ACHA?

É ISSO QUE ME REVOLTA! AQUÊLE "CARA" NUNCA TRABALHA E SEMPRE ESTÁ POR CIMA!

CUIDADO, TIO DONALD! ESTÁ SAINDO FUMAÇA DO SEU RASTÊLO!

SE AO MENOS ***UMA VEZ*** EU PUDESSE "CORTAR-LHE AS ASINHAS" E REDUZI-LO AO DEVIDO TAMANHO!...

NÃO SE ENERVE TANTO POR CAUSA DÊLE! A VIDA É ASSIM: UNS TÊM MUITO, OUTROS TÊM POUCO!

MAS ÊLE NÃO TEM MUITO... TEM ***TUDO!*** E EU NÃO TENHO NADA!

PUXA! QUANDO TIO DONALD ESTÁ FURIOSO, AS ÁRVORES FICAM DESFOLHADAS!

AI!

DESCULPE, SEU PATO!

HUMF! SE NO MEU LUGAR ESTIVESSE A PORTA DE MINHA CASA, VOCÊ TERIA ERRADO O ALVO, NA CERTA!

EI! UM NÔVO RESTAURANTE ESTÁ OFERECENDO REFEIÇÕES GRÁTIS POR UMA SEMANA AO PRIMEIRO FREGUÊS DO DIA DE AMANHÃ!

APOSTO QUE O GASTÃO JÁ LEU ÊSSE ANÚNCIO!

TALVEZ NÃO! EU RECEBO O JORNAL ANTES DÊLE! EIS UMA OPORTUNIDADE DE DERROTAR AQUÊLE CONVENCIDO!

COMO?

VAP!

© 1963 Walt Disney Productions

VOU PASSAR A NOITE NA PORTA DO RESTAURANTE. ASSIM, SEREI, COM CERTEZA, O ***PRIMEIRO!***

QUANDO AMANHECE...

PIPOCAS! ALGUÉM CHEGOU ANTES DE MIM!

QUASE 8 HORAS, E NEM SOMBRA DO GASTÃO... E TODOS SE RETIRAM, MAL ME VÊEM POSTADO AQUI! EH, EH!

RESTAURANTE

INAUGURAÇÃO HOJE

ORA VIVA, PRIMO! BOM DIA... UM BOCADINHO TARDE, NÃO LHE PARECE?

NUNCA ME LEVANTO ANTES DAS SETE, VOCÊ SABE!

ENTÃO, ACHO MELHOR VOCÊ VOLTAR. ***EU*** CHEGUEI AQUI PRIMEIRO, COMO VOCÊ PODE VER.

BEM, VOU DAR UMA VOLTINHA POR AÍ...

UPA! QUE É ISTO?

GRRIINC!

VOCÊ ESTAVA SENTADO SÔBRE UMA PLATAFORMA LEVADIÇA, PRIMO!

O SENHOR É O PRIMEIRO, CAVALHEIRO! PARABÉNS!

LIXO

LOGO...

EI! AÍ VEM TIO DONALD! E PELA CARA DÊLE, É MELHOR NÃO FALARMOS DO TAL CONCURSO DO RESTAURANTE!

ONDE ESTÃO MINHA MOCHILA E MEUS APETRECHOS DE CAÇA? IREI AMANHÃ À FLORESTA FEDERAL DE PATÓPOLIS!

BLAM!

ÔBA! NÓS PODEMOS IR TAMBÉM?

© 1963 Walt Disney Productions

ASSIM...

LÁ ESTÁ O CARRO DE GASTÃO! VOU PARAR DEPOIS DA CURVA. NÃO QUERO QUE ÊLE SAIBA QUE EU ESTOU AQUI!

O SENHOR NÃO ESPERA DERROTÁ-LO, NÃO É?

QUEM FALOU EM DERROTÁ-LO? VOU APENAS CERTIFICAR-ME DE QUE ÊLE ***NÃO*** CONSEGUIRÁ TIRAR AQUELA FOTOGRAFIA!

ISSO NÃO ME PARECE DIREITO...

ALÉM DE SER MEIO ARRISCADO!

BOBAGENS! ÊLE JÁ ME PREJUDICOU MUITAS VÊZES! VOU APENAS FAZÊ-LO PROVAR SEU PRÓPRIO REMÉDIO!

POUCO DEPOIS...

VEJAM SÓ A FOLGA DO GAJO... COMO SE ESPERASSE QUE O ALCE BRANCO APAREÇA E POSE PARA ÊLE!

BEM, LOGO ÊLE TERÁ QUE DESISTIR DE TÔDA A IDÉIA!

ÊSTES TIROS ESPANTARÃO QUAISQUER ALCES QUE ESTIVEREM NAS REDONDEZAS!

BAM! BAM! BAM!

EI, VOCÊ! NÃO SABE QUE É PROIBIDO CAÇAR AQUI?

NÃO ESTOU CAÇANDO! FORAM TIROS DE PÓLVORA SÊCA!

© 1963 Walt Disney Productions

MAS TAMBÉM É PROIBIDO DETONAR ARMAS DE FOGO NESTA RESERVA FLORESTAL! VOCÊ ESTÁ INTIMADO A COMPARECER AO TRIBUNAL AMANHÃ!

PIPOCAS! BEM... AINDA TENHO UNS TRUQUES! VOU APELAR AGORA A ESTA BUZINA DE CHAMAR ALCES!

VUUUUUUU!

AH... PARECE SER O MUGIDO DE UM ALCE! BEM, FICAREI QUIETO, À ESPERA DÊLE!

VUUUUU!

POR QUE ÊLE NÃO VEM?

VUUUUUUU!

IAU!

MACACOS ME MORDAM! É... É O *ALCE BRANCO*... E EU SEM UMA CÂMARA FOTOGRÁFICA!

FUUNC!

GASTÃO DEVERÁ CHEGAR LOGO! VAMOS, ALCE! DESAPAREÇA DAQUI!

VAP!

!

FUUNC!

CHI! ÊLE FICOU NERVOSO!

© 1963 Walt Disney Productions

ALIÁS, EU SABIA QUE ÊLE NÃO IRIA GOSTAR DO TAPA!

SERÁ QUE OS ALCES SÃO CAPAZES DE TREPAR EM ÁRVORES?

ZUM!

EU ESTAVA CERTO DE QUE O ALCE BRANCO IRIA APARECER LOGO NA MINHA FRENTE! NÃO ME DIGAM QUE TENHO DE **PROCURÁ-LO!**

BEM, LÁ SE VAI ÊLE! AINDA BEM QUE O ALCE NÃO É DE GUARDAR **RANCORES!**

CHI! ESSA NÃO! LÁ VEM GASTÃO! E O ALCE VAI NA DIREÇÃO DÊLE! ÊLE CONSEGUIRÁ TIRAR A FOTO, A NÃO SER QUE EU FAÇA ALGO!

AINDA ME RESTA UM VAGO RECURSO PARA IMPEDI-LO!

VENDO-ME, DE RELANCE ENTRE AS FOLHAGENS, NESTE LENÇOL BRANCO, ÊLE PODERÁ PENSAR QUE SOU O ALCE E SEGUIR-ME!

© 1963 Walt Disney Productions

AHH! EU SABIA QUE MINHA SORTE NÃO ME TRAIRIA! VI UM VULTO BRANCO PASSAR ALI... DEVIA SER O ALCE!

PARECE QUE CONSEGUI O QUE QUERIA! ESPERO QUE ÊLE NÃO TENHA CORAGEM SUFICIENTE PARA ATRAVESSAR ESTA CORREDEIRA!

UPA!

CHUÁ!

VAP!

SOCORRO!

PEGUE ESTA CORDA, TIO DONALD!

QUÁÁ!

(GLUB!) DE ONDE VOCÊS APARECERAM, MENINOS?

NÓS O SEGUÍAMOS, PARA O CASO DO SENHOR SE VER EM APUROS!

AH! LÁ ESTÁ ÊLE, NO OUTRO LADO DO RIO... UPA!

UFA!

© 1963 Walt Disney Productions

(GLUG!) SERÁ QUE, FINALMENTE, A MINHA BOA SORTE ME ABANDONOU?

VRRUM!

IAU! AQUI VOU EU ENTRAR EM ÓRBITA!

BONC!

CHUÁ!

COMO FOI QUE VOCÊ CONSEGUIU SALTAR PELA CACHOEIRA... NUM **TRONCO?**

NINGUÉM CONSEGUIU FAZER ISSO ATÉ HOJE... NEM EM BOTES DE BORRACHA! VOCÊ DEVE TER MUITA SORTE...

BEM... HÃ... SIM, EU...

MAIS TARDE... EI! OUÇAM ISTO: "DESAFIANDO A CORREDEIRA E A MORTE — UM CIDADÃO CORAJOSO SALTOU DA GRANDE CACHOEIRA AGARRADO A UM TRONCO! A SORTE VIAJAVA AO LADO DO JOVEM GASTÃO, DURANTE..."

GRR!

PUXA! ELE ESTÁ FAMOSO!

E CONTINUA COM SORTE!

MAS NÃO CONSEGUIU FOTOGRAFAR O ALCE BRANCO!

MAS NÓS TIRAMOS UM INSTANTÂNEO DO ALCE QUANDO SEGUÍAMOS O SENHOR PELA FLORESTA! ASSIM, GANHAMOS O PRÊMIO DE CEM MIL CRUZEIROS OFERECIDO PELO "JORNAL DE PATÓPOLIS"!

NÃO GANHAMOS, NÃO!

NÃO VOU PERMITIR QUE SEJA PUBLICADA, NA PRIMEIRA PÁGINA, UMA FOTO DO ALCE... PERSEGUINDO ***A MIM!***

Fim

O PATO DONALD N.º 596 — 9-4-63 — Publicação semanal da EDITÔRA ABRIL LTDA. — Rua João Adolfo. 118 — 9.º — fone: 37-9111 — SÃO PAULO. Diretor Responsável: Gordiano O. G. Rossi. Gerente: Claudio de Souza. Depto. de Publicidade — São Paulo: Rua João Adolfo, 118 — 1.º — s/101 — fone: 37-9111, — Rio: Av. Pres. Vargas, 502 — 18.º — fone: 23-8913. Assinatura semestral: Distribuidora Abril S. A. — C. Postal, 7901 — S.P. — Envie cheque comprado, pagável em São Paulo, de Cr$ 780,00, a favor da Distribuidora Abril S. A., com carta explicativa (nunca use outra forma de pagamento). Número avulso: Cr$ 30,00. Números atrasados e Assinaturas em São Paulo: Rua Martins Fontes, 163/165. — TODOS OS DIREITOS RESERVADOS. Impressa em oficinas próprias e nas da S.A.I.B. — Sociedade Anônima Impressora Brasileira — São Paulo.

© 1963 Walt Disney Productions

É claro. V. gosta de correr, de pular, de jogar – e faz muito bem. Só que precisa de um tênis ou um basquete IRIS. A mamãe sabe: assim, v. faz tudo isso sem estragar os sapatos "de sair". Peça a ela um par de tênis IRIS. E pode começar a brincadeira!

* **Modêlo 600** – Nas côres branca, azul e havana. Em todos os tamanhos.

Modêlo M-30 – Nas côres branca e preta. Em todos os tamanhos.

O tênis IRIS é mesmo um amigão da garotada!

Só IRIS tem êste solado.

Veja bem antes de comprar.

Para v. e seus amiguinhos do time:
Basquetes e

tênis

iris

Indústrias de Tênis e Artefatos de Borracha IRIS Ltda.

Departamento de Vendas:

Rua Carneiro Leão, 707/9 – tel.: 36-7715 – São Paulo e em tôdas as lojas do Brasil

© W.D.P.

O banhista desastrado

POR WALT DISNEY

DESLIZADORES ALUGAM-SE

MOSTRE-ME ESSE AÍ!

ALUGAM

HUMM!

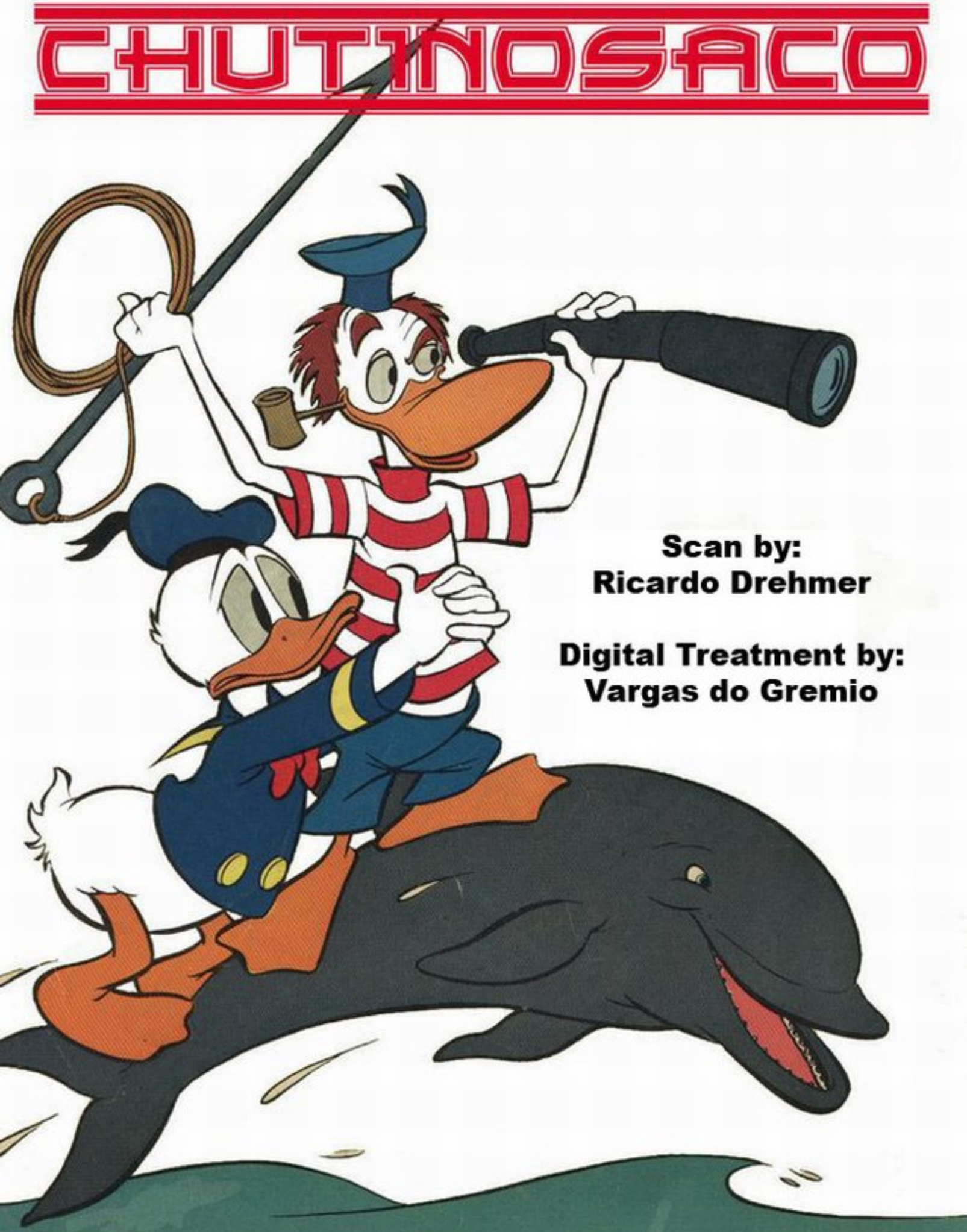
HUMM!

BEM, AQUI VOU EU!

VAP!

Fim

CHUTINOSACO



Scan by:
Ricardo Drehmer

Digital Treatment by:
Vargas do Gremio

www.chutinosaco.blogspot.com